ISOMATE® CM FLEX

BEHAVIORAL MATING DISRUPTION FOR CODLING MOTH

FOR USE ON POME FRUITS, STONE FRUITS, WALNUTS AND BUTTERNUT

SLOW RELEASE GENERATOR
AGRICULTURAL

READ THE LABEL BEFORE USING

WARNING - SKIN IRRITANT

GUARANTEE:		
	E,E-8,10-Dodecadien-1-ol	52.96 %
	1-Dodecanol	29.73 %
	1-Tetradecanol	6.04 %

REGISTRATION NUMBER 31589 PEST CONTROL PRODUCTS ACT

NET CONTENTS: 400 dispenser units per package (each dispenser contains 172.28 mg of pheromone; Total content of package is 68.91 g of pheromone)

PACIFIC BIOCONTROL CORPORATION
14615 NE 13th Court, Suite A
Vancouver, Washington 98685 USA
Telephone: 360-571-2247

ISOMATE® CM FLEX

PHÉROMONE DE CONFUSION SEXUELLE POUR CARPOCAPSE DE LA POMME

POUR UTILISATION SUR DES FRUITS À PÉPINS ET À NOYAU, LES NOIX ET LE NOYER CENDRÉ

DIFFUSEUR (PRODUIT À DÉGAGEMENT LENT)
AGRICOLE

LIRE L'ÉTIQUETTE AVANT L'EMPLOI

AVERTISSEMENT - IRRITANT CUTANÉ

GARANTIE:		
	E,E-8,10-Dodécadien-1-ol	52,96 %
	1-Dodécanol	29,73 %
	1-Tétradécanol	6,04 %

NUMÉRO D'ENREGISTREMENT 35189 LOI SUR LES PRODUITS ANTIPARASITAIRES

CONTENU NET: 400 diffuseurs par paquet (chaque diffuseur contient 172,28 mg de phéromone; pour un total de 68,91 g de phéromone par paquet)

PACIFIC BIOCONTROL CORPORATION
14615 NE 13th Court, Suite A
Vancouver, Washington 98685 USA
Téléphone: 360-571-2247

DIRECTIONS FOR USE

IT IS CRITICAL THAT **ISOMATE CM FLEX** BE APPLIED AS DIRECTED.

Growers using this product must maintain careful records of damage within their orchard. Careful monitoring of adult populations is essential since the use of **ISOMATE CM FLEX** is dramatically different from traditional broad-spectrum insecticides registered for codling moth control. Designing successful programs with **ISOMATE CM FLEX** depends on ongoing discussion with IPM specialists, extension horticulturists and company representatives.

CROPS: Apples, pears, quince and other pome fruits; walnuts and butternut; peaches, prunes, plums, nectarines and other stone fruits.

PESTS: Codling moth *(Cydia pomonella)*.

RATE: Minimum of 500 dispensers per hectare (200 dispensers per acre). Maximum of 1000 dispensers per hectare (400 dispensers per acre). Apply maximum rate of dispensers in orchards that are medium to high-risk, such as moderate to heavily infested orchards, or any orchard adjacent to an untreated orchard. Apply double rate of dispensers to edges of orchard.

APPLICATION: Place dispensers on lateral branches in upper third of tree canopy. Apply dispensers uniformly in the treated area.

TIMING: Apply prior to moth emergence in the spring. Consult your local pest control advisor or Pacific Biocontrol representative for proper timing or estimated dispenser longevity in your area.

NOTE: **ISOMATE CM FLEX** reduces mating of target pests. Immigration of mated female moths of this species from adjacent external sources of infestation will reduce the level of control. Manage by:

- **a.** Treatment of external sources of infestation sources with **ISOMATE CM FLEX.**
- **b.** Treatment of external sources of infestation with a registered insecticide.
- **c.** Treatment of pheromone treated orchard with a registered insecticide.

Areawide application is most effective. Supplementary applications of a registered insecticide are advised when **ISOMATE CM FLEX** is used in orchards with high pest populations. All pests must be monitored so that timely intervention with registered insecticides is possible.

MODE D'EMPLOI

IL EST TRÈS IMPORTANT QUE L' **ISOMATE CM FLEX** SOIT APPLIQUÉ TEL QU'INDIQUÉ.

Les producteurs utilisant ce produit doivent maintenir des registres détaillés des dommages encourus à l'intérieur de leur verger. Le dépistage précis des populations adultes est essentiel puisque le mode d'utilisation de **la ISOMATE CM FLEX** est très différent du mode d'utilisation des insecticides conventionnels à large spectre homologué pour le contrôle de la carpocapse de la pomme. La réussite du programme de lutte avec **ISOMATE CM FLEX** dépend de la discussion continue avec les experts en lutte intégrée les conseillers horticoles et les représentants des compagnies de produits antiparasitaires.

CULTURES: Pommes, poires, coings et autres fruits à pépins; les noix et le noyer cendré; les pêches, les pruneaux, les prunes, les nectarines et les autres fruits pierre.

PARASITE: Carpocapse de la pomme *(Cydia pomonella)*.

DOSE D'EMPLOI: Minimum de 500 diffuseurs à l'hectare (200 diffuseurs à l'acre). Maximum de 1000 diffuseurs à l'hectare (400 diffuseurs à l'acre). Appliquer le taux maximal des distributeurs dans les vergers qui sont moyen à haut risque, tels que modérée à fortement infestées aux vergers ou tout verger adjacent à un verger non traitées. Doubler la dose de diffuseurs en bordure du verger.

APPLICATION: Placer les distributeurs sur les branches latérales dans le tier supérieur de l'arbre. Appliquer les distributeurs uniformément dans la zone traitée.

PÉRIODE D'UTILISATION: Installer les diffuseurs avant l'émergence des papillons adultes au printemps. Consulter votre consultant en lutte antiparasitaire ou un représentant Pacifique de Biocontrol pour la longévité prévue de distributeur dans votre secteur ou pour déterminer la période d'application.

NOTE: **ISOMATE CM FLEX** réduit l'accouplement des organism nuisibles ciblés. L'immigration femelles fécondées jointes de ces espèce des vergers adjacents réduira le niveau de contrôle. Contrôler par:

- **a.** Traitement des sources extérieures d'infestation avec du **ISOMATE CM FLEX.**
- **b.** Traitement des sources extérieures d'infestation avec un insecticide homologué.
- **c.** Traitement du verger traité avec la phéromone avec un insecticide homologué.

Il est plus efficace de traiter toute la zone. Des applications supplémentaires d'un insecticide homologué sont conseillées lorsque l'**ISOMATE CM FLEX** est employé dans les vergers ayant de fortes populations de parasite. Tous les insectes nuisibles doivent êtres suivis de façon à ce que des insecticides homologués puissent êtres appliqués au moment opportun.

PRECAUTIONS:

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.

Do not open foil envelopes until ready to use. Avoid contact with eyes or clothing. Causes skin irritation. DO NOT get on skin. Wear a long-sleeved shirt, long pants, chemical resistant gloves, goggles, shoes and socks. Wash hands with soap and water after use.

Do not contaminate irrigation or drinking water supplies or aquatic habitats by cleaning of equipment or disposal of wastes.

PRÉCAUTIONS:

GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.

Ne pas ouvrir les enveloppes de papier d'argent jusqu'à ce qu'il soit prêt à utiliser. Eviter tout contact avec les yeux ou les vetements. Provoque une irritation de la peau. EVITER TOUT contact avec la peau. Porter une chemise a manches longues, un pantalon long, des gants resistant aux produits chimiques, des lunettes de protection, des chaussures et des chaussettes. Se laver les mains avec du savon et de l'eau après l'emploi.

Ne pas contaminer l'eau d'irrigation ou l'eau potable ni les habitats aquatiques lors du nettoyage de l'équipement ou l'élimination des déchets.

FIRST AID:

IF ON SKIN OR CLOTHING: Take off contaminated clothing. Rinse skin immediately with plenty of water for 15-20 minutes. Call a poison control centre or doctor for treatment advice.

IF IN EYES: Hold eye open and rinse slowly and gently with water for 15-20 minutes. Remove contact lenses, if present, after the first 5 minutes, then continue rinsing eye. Call a poison control centre or doctor for treatment advice.

Take container, label, or product name and Pest Control Product Registration Number with you when seeking medical attention.

PREMIERS SOINS:

EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU OU LES VÊTEMENTS: Enlever tous les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : Garder les paupières écartées et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Le cas échéant, retirer les lentilles cornéennes au bout de 5 minutes et continuer de rincer l'oeil. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir une aide médicale.

TOXICOLOGICAL INFORMATION:

Treat symptomatically.

RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES:

Traiter selon les symptômes.

STORAGE AND DISPOSAL

To prevent contamination store this product away from food or feed. Do not dispose of new or unused dispensers in or near streams or bodies of water.

STORAGE: Store unopened package at temperature below 4°C in a dry location.

PRODUCT DISPOSAL: Unused material that cannot be used according to label instructions must be disposed of according to provincial requirements.

CONTAINER DISPOSAL: Dispose of empty dispensers and foil envelopes in accordance with provincial requirements.

GENERAL: For information on disposal of unused, unwanted product, contact the manufacturer or the provincial regulatory agency. Contact the manufacturer and the provincial regulatory agency in case of a spill and for clean up of spills.

ENTREPOSAGE ET ÉLIMINATION

Pour éviter toute contamination, ne pas entreposer ce produit avec des aliments destinés à la consommation humaine ou animale. Ne pas jeter les diffuseurs, dans ou près des étendues d'eau.

ENTREPOSAGE: Entreposer les paquets de diffuseurs non-ouverts à une température inférieure à 4°C dans un endroit sec.

ÉLIMINATION DU PRODUIT: Les diffuseurs inutilisés qui ne peuvent pas êtres utilisés selon le mode d'emploi figurant sur l'étiquette doivent être éliminés conformément à la règlementation provinciale.

ÉLIMINATION DES CONTENANTS: Éliminer les contenants vides et les enveloppes de papier d'argent conformément à la règlementation provinciale.

GÉNÉRAL: Pour tout renseignement concernant l'élimination des produits non utilisés ou dont on veut se départir, s'adresser au fabricant ou à l'organisme de réglementation provincial. S'adresser également à eux en cas de déversement ainsi que pour le nettoyage des déversements.

NOTICE TO USER:

This pest control product is to be used only in accordance with the directions on the label. It is an offence under the Pest Control Products Act to use this product in a way that is inconsistent with the directions of the label. The user assumes the risk to persons or property that arises from any such use of this product.

AVIS À L'UTILISATEUR:

Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi non conforme à ce mode d'emploi constitue une infraction à la *Loi sur les produits antiparasitaires*. L'utilisateur assume les risques de blessures aux personnes ou de dommages aux biens que l'utilisation du produit peut entraîner.